Durham Priory Feretrar's Accounts

Introduction

1375-1538. Because the Feretrar was responsible for the Shrine of St. Cuthbert and its relics, his income and status returns provide as much relevant material as his expenditure. His income includes details of payments at processions, especially during the week of Pentecost, both from incumbents who attended and (following a legal process that began in 1398-9) also from those who were absent, as well as some idea of the banners and relics carried in these processions, especially the Banner of St. Cuthbert, which was also used to accompany military campaigns, e.g. Richard II's Scottish campaign in 1385 and probably the Flodden campaign in 1513, which may explain why it needed repair (Feretrar's Account 1513-4). It was repaired again in 1536-7 after being damaged by the common people of Durham (perhaps as a result of the heightened sectarian unrest which preceded the Pilgrimage of Grace).

From the mid-1470's, the Feretrar's office also received the Boy Bishop payments from other officers of the priory – see the Prior of Finchale's account 1474-5, Feretrar's Account 1480-1 and end notes. As there are no Feretrar's expenses that can be linked to the Boy Bishop, this may imply that the actual ceremony had lapsed and survived merely as an annual levy on the other obedientiaries and cells; this may also explain why the Boy Bishop is not mentioned in *The Rites of Durham*.

Accounts are of one membrane each, length 129-503 mm., width 103-246 mm. Single column; income and expenses are on a small scale, but are usually divided into subsections according to subject matter. Most accounts have a separate line for each entry, but a few have continuous subsections (1389-90, 1446-7 receipts only, 1501-2, 1536-7).

Until 1418 terminal dates of accounts with relevant material vary, as follows:

1376 – Pentecost (1st June) to St. Basil (14th June)

1389-90 – John the Baptist (24th June)

1397-1401 - St. Basil

1403-4 – Pentecost

1404-5 – Pentecost to St. Faith (6th October)

1405-8 – St. Faith

1408-9 – St. Faith to Purification of the Virgin (2nd February)

1411-7 – Nativity of the Virgin (8th September)

1417-8 – Nativity of the Virgin to Translation of St. Nicholas (9th May).

The Translation of St. Nicholas then becomes the usual terminal date, with the following exceptions:

- 1441 a change of Feretrars on St. Mark's day, 25th April 1441, led to this being used as a terminal date for the 1440-1 and 1441-2 accounts.
- 1456-7 two rolls, with a change of Feretrars on St. Aidan's day, 31st August 1456; the first roll covers from the Translation of St. Nicholas to St. Aidan, while the second (in the names of both Feretrars) covers the whole year, from and to the Translation of St. Nicholas.

Further on the Feretrar's duties and the position of his office in the cathedral, see Fowler, Surtees Soc. 103, Introduction xvii-xxi, and *The Rites of Durham*, Surtees Soc. 107, 94-96.

Texts

1376 (1st June – 14th June) **Durham Priory Feretrar's Account** DCD-Feret. acs Recepta: I[t]em² respondet de – iiij.s.viij.d. oblacionum cum vexillis ecclesiarum diocesis Dunelmi in ebdomada Pentecoste Su*mma* – iiii s.viii d. Receipts: Item, he acknowledges 4 s. 8 d. in offerings with the banners of the churches of the diocese of Durham in the week of Pentecost, Total - 4 s. 8 d.**1385-6** (24th June – 24th June) **Durham Priory Feretrar's Account** DCD-Feret. acs Expense: Item expense circa vexillum versus scociam xx d. . . . Expenses: Item, expenses connected with the banner travelling to Scotland 20 d. **1389-90** (24th June – 24th June) **Durham Priory Feretrar's Account** DCD-Feret. acs Dona: ... Item portitori vexilli sancti Cuthberti vj d. ... minuta Small: ... Item, to the man carrying the banner of St. Cuthbert 6 d. . . . gifts **1397** (14th June) **Durham Priory Feretrar's Status** DCD-Feret. acs . . . Item j peluis de Peutre J manutergium quinque pipes de Argento cum cruce argentia & deaurata cum ij tintinnabilis argentiis pro vexillo sancti Cuthberti Item, 1 pewter basin, 1 napkin, 5 silver pipes with a silver gilt cross with 2 silver bells for the banner of St. Cuthbert . . . **1397-8** (14th June – 14th June) **Durham Priory Feretrar's Account** DCD-Feret. acs Dona & exennia: In Serotecis & argento datis [ministrallis] & ministris in ludis °domini Prioris° iii s. viii d.³ . . .

² MS Idem.

Another minim may have been erased before 'iij s.'

Gifts and presents: ...

For Gloves and money given to [minstrels] and servants during the lord Prior's holidays 3 s. 8 d.

. . .

1398-9 (14th June – 14th June)

Durham Priory Feretrar's AccountDCD-Feret. acs

Expense: ...

Item pro litteris & alijs expensis factis in consistorio pro Alano Bower & pro non venientibus ad processionem cum vno iantaculo facto auditoribus consistorij iiij s. vj.d.

. . .

Dona &:

exennia Item in donis datis ministris . . . < s.rallis > 4 in ludo Prioris apud Berpark

ij s. vj d.

. . .

Item domino Iohanni Morsse versus ffenkall xij d. Et johanni bewyk clerico in recessu suo xij d. Et vni capellano portanti vexillum pro duobus annis ij s. Et lotrice altaris pro duobus annis xx d.

Summa v s. viij d.

. .

Expenses:

Item, for letters and other expenses incurred in the consistory court for Alan Bower and for those who did not come to the procession, with a breakfast made for the auditors of the consistory court, 4 s. 6 d.

. .

Gifts and:

Bearpark 2 s. 6 d.

. . .

Item, to Master John Morse travelling to Finchale, 12 d. And to John Bewick, clerk, during his retreat 12 d. And to a chaplain for carrying the banner for two years 2 s. and to the altar laundress for two years 20 d.

Total 5 s. 8 d.

. . .

1399-1400 (14th June – 14th June)

Durham Priory Feretrar's Account DCD-Feret. acs

Expense necessarie: ...

Item Capellano portanti vexillum sancti Cuthberti

xij d.

. . .5

Item in expensis factis pro non venientibus ad processionem cum vno iantaculo facto auditoribus consistorij v s.

. .

Two or three words have been deleted in both A and B, and the original wording may have been similar to that for 1397-8; the reading '<....s.rallis>' is the result of combining what can be read in A and B.

Four of the five lines between these two items have been deleted, and are now illegible even under u/v light.

Necessary expenses: . . . Item, to a chaplain for carrying the banner of St. Cuthbert 12 d. Item, in expenses incurred for those who did not come to the procession, with a breakfast made for the auditors of the consistory court **1400-1** (14th June – 14th June) **Durham Priory Feretrar's Account** DCD-Feret. acs Expense necessarie: ... Item Capellano portanti vexillum Sancti Cuthberti xij d. Item pro vno singulo empto pro vexillo ferendo & expensis factis bina vice Apud nouum castrum & versus Merchiam cum vexillo Sancti Cuthberti ex precepto domini Regis & Prioris viij s. Item apparitoribus consistorii pro labore circa processionem vi d. Item in expensis pro non venientibus ad processionem cum vno gentaculo facto causiticis ij s. vj d. Necessary expenses: . . . Item, to a chaplain for carrying the banner of St. Cuthbert 12 d. Item, for a belt bought for carrying the banner, and for expenses incurred on two occasions, at Newcastle and going to the March with the banner of St. Cuthbert, on the instruction of our lord the King and of the Prior – 8 s. Item, to the officials of the consistory court for work concerned with the procession 6 d. Item, in expenses for those who did not come to the procession, with a breakfast made for those pursuing the case 2 s. 6 d. **1401** (14th June – 16th November) **Durham Priory Feretrar's Account** DCD-Feret. acs d Expense: Item in expensis factis pro non venientibus ad processionem apparitoribus n*e*c*essari*e consistorij & Northumbrie xij d. Necessary: Item, in expenses incurred for those who did not come to the procession, to the expenses officials of the [Durham] consistory court and [that of] Northumberland 12 d. **1401** (16th November)

DCD-Feret. acs

Durham Priory Feretrar's Status

. . . Item .j. peluis de peudre .ij manutergia .v. pipes de argento cum cruce argentea & deaurata pro vexillo Sancti Cuthberti cum .ij. tintinabulis argenteis appensis feretro cum alijs .iiij. 'or' tintinabulis de auricalco . . .

. . . Item ij. haste pro vexillo Sancti Cuthberti deportande in processionibus & tempore guerre cum vno coopertorio correo dictum vexillum continentem . . . Item, 1 pewter basin, 2 napkins, 5 silver pipes with a silver gilt cross for the banner of St. Cuthbert, with 2 silver bells attached [to it?] in the Feretory, with 4 other bells of brass . . .

... Item, 2 poles for carrying the banner of St. Cuthbert in processions and in time of war, with a leather case containing the said banner . . .

1403-4 (3rd June – 18th May)

Durham Priory Feretrar's Account DCD-Feret. acs

Expense necessarie: . . .

Item Sacerdoti portanti vexillum Sancti Cuthberti

xij d.

Necessary expenses: . . .

Item, to a priest for carrying the banner of St. Cuthbert

12 d.

1404-5 (18^{th} May -6^{th} October)

Durham Priory Feretrar's Account

DCD-Feret. acs

Item Sacerdoti portanti vexillum Sancti Cuthberti

xij d.

Item, to a priest for carrying the banner of St. Cuthbert

12 d.

1406-7 (6th October – 6th October)

Durham Priory Feretrar's Account

DCD-Feret. acs

Recepta:

Et de -iiij s. iij d. -receptis de vexill is^6

De vexillis

- Summa patet

De multacione: Et de – viij s. x 'd.'. – receptis de multacione absentium a processione in absentium in festo pentecoste⁷

Summa -

Expense:

n*e*c*essari*e

Item apparitoribus consistorii & causidicis pro causa absencie a processione

iii s. vi d.

Receipts: And 4 s. 3 d. received from banners

Text from A; B adds 'Summa patet'.

B adds 'Summa patet'.

from banners - Total is obvious From fines: And 8 s. 10 d. received from fines on absentees from the procession on absentees on the feast of Pentecost Total <is obvious> Necessary: expenses Item, to the officials of the consistory court and those who prepared the case of absence from the procession 3 s. 6 d. **1407-8** (6th October – 6th October) **Durham Priory Feretrar's Account** DCD-Feret. acs Et de – vj s. ix d. rec*eptis* de vexillis Recepta: de vexillis summa patet d Dona &: exenn*ia* Item Sacerdoti portanti vexillum xij d. And 6 s. 9 d. received from banners Receipts: total is obvious from banners Gifts and: Item, to a Priest for carrying the banner 12 d. Presents **1408-9** (6th October – 2nd February) **Durham Priory Feretrar's Account** DCD-Feret. acs Rec*epta* de: Et de – v s. rec*eptis* de mult*acione* absenc*ium* a processione pixide Receipts from: the offertory box And 5 s. received in fines for absences from the procession **1411-2** (8th September – 8th September) **Durham Priory Feretrar's Account** DCD-Feret. acs Varia rec*epta*: . . .

Et de – vij s. j d. rec*eptis* de vexillis in septimana Pentecoste

. . .

Expense: ... In Emendacione cuppe⁸ pro vexillo beati cuthberti – x 'd' ...

nec*essar*ie

Various receipts: . . .

And 7 s. 1 d. received from banners in the week of Pentecost

. . .

⁸ S.v. '2 cuppa', *Dictionary of Medieval Latin from British Sources*, fascicule II (C), ed. R. E. Latham *et al.* (London: OUP for the British Academy, 1981).

... For mending a socket for the banner of the blessed Cuthbert – 10 d. . . . Necessary: expenses **1412-3** (8th September – 8th September) **Durham Priory Feretrar's Account** DCD-Feret. acs <Va>ria rec*epta*: . . . Et de – vij s. ix d. receptis de vexillis [ecclesiarum] in septimana Pentecoste⁹ In primis Apparitori'b'us domini episcopi pro aduocacione ecclesiarum in Expense: septimana pentecoste – vij. 'd.' . . . <Va>rious receipts: . . . And 7 s. 9 d. received from banners of churches in the week of Pentecost Expenses: ... Firstly, to the officials of the lord Bishop's court for advocacy about the churches in the week of Pentecost -7 d...**1413-4** (8th September – 8th September) **Durham Priory Feretrar's Account** DCD-Feret. acs Varia rec*epta*: . . . Et de $-v_1$ s. v_1 d. rec*eptis* de vexill*is* in sept*imana* Pent*ecoste* Various receipts: . . . And 6 s. 7 d. received from banners in the week of Pentecost **1414-5** (8th September – 8th September) **Durham Priory Feretrar's Account** DCD-Feret. acs Varia rec*epta*: . . . Et de – vi s. vii d. receptis de vexillis in septimana Pentecoste¹⁰ . . . Item portanti reliquias sanctorum Stephani Christofori Bartholomei Elene Expense: & columpne – $v_i^{(s)}$ viii $^{(d)}$. . . Various receipts: . . . And 6 s. 7 d. received from banners in the week of Pentecost Expenses: . . . Item, to the person carrying the relics of saints Stephen, Christopher, Bartholomew, Helena and Columba(?) – 6 s. 8 d. . . . **1415-6** (8th September – 8th September) **Durham Priory Feretrar's Account** DCD-Feret. acs Varia rec*epta*: . . . Et de -v s. ix d. rec*eptis* de vexill*is* in sept*imana* Pent*ecoste*

Text from A, but '[ecclesiarum]' added from B.

A adds and deletes 'beati' before 'Pentecoste'.

A names only the first two saints, then adds 'cum alijs'.

```
Various receipts: . . .
```

And 5 s. 9 d. received from banners in the week of Pentecost

```
1416-7 (8<sup>th</sup> September – 8<sup>th</sup> September)
Durham Priory Feretrar's Account
                                             DCD-Feret. acs
varia recepta: . . .
              Et de – vi s. ii d. receptis de diuersis ecclesiis in septimana pentecoste
various receipts: . . . And 6 s. 2 d. received from various churches in the week of Pentecost
1418 (9<sup>th</sup> May)
Durham Priory Feretrar's Status
                                            DCD-Feret, acs
d
              . . . Item j. peluis de peudre iij. manutergia quinque pypes de argento cum
              cruce argentea & deaurata pro vexillo Sancti cuthberti cum .ij. tintuinabulis
              argenteis . . . Item in almariolo quo subest proximo pauimento ex parte boriali
              continenta professiones monachorum cum diuersis alijs instrumentis
              necessariis Item pendenta ibidem quatuor cornua eburnea. Item sunt tria
              candelabra vnum de auricalco pro altari & duo de cupro operis subtilis Item ij.
              haste pro vexillo sancti cuthberti deportando in processionibus & tempore
              guerre cum coopertorio coreo dictum vexillum continentem . . .
              Item, 1 pewter basin, 3 napkins, 5 silver pipes with a silver gilt cross for the
              banner of St. Cuthbert, with 2 silver bells . . . Item, in the cupboard which is
              immediately below the pavement (altar platform?) on the north side the
              contents [are] the monks' professions with various other necessary instruments
              (documents?) Item, hanging in the same place are four ivory horns. Item, there
              are three candelabras, one of brass for the altar and two subtly worked (?) in
              copper. Item, 2 poles for carrying the banner of St. Cuthbert in processions and
              in time of war, with a leather case containing the said banner . . .
1418-9 (9<sup>th</sup> May - 9<sup>th</sup> May)
Durham Priory Feretrar's Account
                                             DCD-Feret. acs
Varia recepta: . . .
              Et de – vj s. iiij d. – receptis de processione in ebdomada pentecoste
Expense:
necessarie
              Item in panno de Worsted pro plumaribus x s. Et apparitori
              pro vocacione ecclesiarum iiij d. Et sacerdoti portanti vexillum) xj s. iiij d.
              sancti cuthberti xij d
Various receipts: . . .
              And 6 s. 4 d. received from the procession in the week of Pentecost
Necessary expenses: . . .
              Item, in worsted cloth for embroiderers 10 s. And to the court
              Official for summoning churches 4 d. And to a priest for
                                                                                  ) 11 s. 4 d.
```

carrying the banner of St. Cuthbert 12 d.

. . .

1419-20 (9th May – 9th May)

Durham Priory Feretrar's Account DCD-Feret. acs Varia recepta: . . . Et de – vij s. – rec*eptis* de processione in ebdomada pentecoste Expense: n*e*c*essar*ie Item sacerdoti portanti vexillum sancti cuthberti xij d. Don*a* &: exenn*ia* Item apparitori domini Episcopi pro vocacione ecclesiarum in) x d. ebdomada pentecoste vj d. Et lotrici iiij d. Various receipts: . . . And 7 s. received from the procession in the week of Pentecost Necessary: Item, to a priest for carrying the banner of St. Cuthbert 12 d. expenses Gifts and: Item, to the lord Bishop's court official for summoning churches in the week of Pentecost 6 d. And to the laundress 4 d. presents **1420-1** (9th May – 9th May) **Durham Priory Feretrar's Account** DCD-Feret. acs Varia recepta: . . . Et de – vj s. viij d. – rec*eptis* de processionibus in ebdomada pentecoste Expense: n*e*c*essar*ie Item sacerdoti portanti vexillum xij d. Item apparitoribus domini Episcopi pro <ad>uocacione ecclesiarum in ebdomada pentecoste vi d. Various receipts: . . . And 6 s. 8 d. received from processions in the week of Pentecost Necessary: 12 d. expenses Item, to a priest for carrying the banner Item, to the lord Bishop's court officials for <sum>moning the churches in the week of Pentecost 6 d. **1421-2** (9th May - 9th May) **Durham Priory Feretrar's Account** DCD-Feret. acs Varia recepta: . . . Et de – vj.s. xj.d. – rec*eptis* de p*ro*cessionib*us* in ebdo*mada* pent*ecoste* Expense:

```
Item sacerdoti portanti vexillum
necessarie
                                                                                  xij d.
              Item apparitoribus domini Episcopi pro preconizacione cleri in ebdomada
              pentecoste
Various receipts: . . . And 6 s. 11 d. received from processions in the week of Pentecost
Necessary:
expenses
              Item, to a priest for carrying the banner
                                                                                   12 d.
1422-3 (9<sup>th</sup> May – 9<sup>th</sup> May)
Durham Priory Feretrar's Account
                                            DCD-Feret. acs
<Varia> recepta:
              Et de – v s. viij d. – receptis de processionibus in ebdomada pentecoste
              Et <de> - iiij s. - receptis de mult<ac>ione rectorum & vicariorum non
              apparencium in processione
              . . .
Expense:
              Item sacerdoti portanti vexillum sancti cuthberti
                                                                                  xij d.
necessarie
              Item apparitori domini Episcopi pro preconizacione cleri
              in ebdomada pentecoste vj d.
                                                                           )
                                                                                  xvj d.
              Et eidem pro citacione absencium de processione. x d.
Various receipts: . . .
              And 5 s. 8 d. received from processions in the week of Pentecost
              And 4 s. received in fines on rectors and vicars not appearing in procession
Necessary:
              Item, to a priest for carrying the banner of St. Cuthbert
                                                                                   12 d.
expenses
              Item, to the lord Bishop's court official for advance notice )
              to clergy in the week of Pentecost 6 d.
                                                                                   16 d.
              And to the same man for citation of those absent from
              Procession.
                              10 d.
1423-4 (9<sup>th</sup> May - 9<sup>th</sup> May)
Durham Priory Feretrar's Account
                                             DCD-Feret. acs
Varia:
              Et de – vj s. iiij d. – receptis de processionibus in ebdomada pentecoste
recepta
              Et de – iii s. – receptis de multacione rectorum & vicariorum non apparencium
              in processione
              . . .
Expense:
              Item sacerdoti portanti vexillum sancti cuthberti
necessarie
                                                                                  xij d.
              Item apparitori domini Episcopi pro preconizacione cleri in ebdomada
                                                                                   vi d.
              pentecoste
```

```
Various:
receipts:
              And 6 s. 4 d. received from processions in the week of Pentecost
               And 3 s. received in fines on rectors and vicars not appearing in procession
Necessary:
               Item, to a priest for carrying the banner of St. Cuthbert
Expenses
                                                                                   12 d.
               Item, to the lord Bishop's court official for advance notice to clergy in the
               week of Pentecost
1424-5 (9<sup>th</sup> May – 9<sup>th</sup> May)
Durham Priory Feretrar's Account
                                             DCD-Feret. acs
Varia recepta: . . .
               Et de – vj s. iiij d. – receptis de processionibus in ebdomada pentecoste
               Et de – iii s. – receptis de multacione rectorum & vicariorum non apparencium
               in processione
Expense:
necessarie
              Item sacerdoti portanti vexillum sancti cuthberti
                                                                                   xij d.
              Item in donis ad natale ii s. Et apparitori domini Episcopi pro preconizacione
               cleri in ebdomada pentecoste vi d.
                                                            ij s. vj d.
Various receipts: . . .
               And 6 s. 4 d. received from processions in the week of Pentecost
               And 3 s. received in fines on rectors and vicars not appearing in procession
Necessary:
              Item, to a priest for carrying the banner of St. Cuthbert
Expenses
                                                                                   12 d.
               Item, in gifts at Christmas 2 s. And to the lord Bishop's court official for
               advance notice to clergy in the week of Pentecost 6 d.
                                                                                   2 s. 6 d.
1425-6 (9<sup>th</sup> May – 9<sup>th</sup> May)
Durham Priory Feretrar's Account
                                             DCD-Feret. acs
Varia:
              Et de – vij s. vij d. – receptis de processionibus in ebdomada pentecoste
recepta
               Et de - nichilo - recepto de multacione Rectorum & vicariorum non
               apparencium in prosessione
              . . .
Expense:
necessarie
               Item in calce pro punctuacione domorum – <u>iiii s.</u> Et in
               reparacione & punctuacione diuersorum tenementorum.
               videlicet vnius tenementi iuxta Ratonnraw xij s &
                                                                                   xx s. viii d.
               alterius tenementi quondam Simonis almann iii s. viii d
               Et sacerdoti portanti vexillum sancti cuthberti xij d.
```

. . .

```
. . .
Various:
               And 7 s. 7 d. received from processions in the week of Pentecost
receipts
               And nothing received in fines on rectors and vicars not appearing in
               procession
               . . .
Necessary:
expenses
               Item, in mortar for pointing buildings – 4 s. And in
               repair and pointing of various tenements, that is to say of one
               tenement next to Rotten Row 12 s. And of another tenement
                                                                                   ) 20 s. 8 d.
               formerly that of Simon Allman 3 s. 8 d. And to a priest for
               carrying the banner of St. Cuthbert 12 d.
1426-7 (9<sup>th</sup> May - 9<sup>th</sup> May)
Durham Priory Feretrar's Account
                                             DCD-Feret. acs
Varia:
              Et de – vij s. iij d. – receptis de processionibus in ebdomada pentecoste
recepta
               Et – nichilo – recepto de multacione Rectorum & vicariorum non apparencium
               in processione
               . . .
Expense:
necessarie
              Item apparitori domini Episcopi pro preconizacione cleri in )
               ebdomada pentecoste vi d. Et in donis ad natalem ij s. Et
                                                                                   iii 's' vi d.
               sacerdoti portanti vexillum sancti cuthberti xij d.
Various:
receipts
               And 7 s. 3 d. received from processions in the week of Pentecost
               And nothing received in fines on rectors and vicars not appearing in
               procession
               . . .
Necessary:
               Item, to the lord Bishop's court official for advance warning
expenses
               to the clergy in the week of Pentecost 6 d. And in gifts at
                                                                                   3 s. 6 d.
               Christmas 2 s. And to a priest for carrying the banner of St.
               Cuthbert 12 d.
1427-8 (9<sup>th</sup> May – 9<sup>th</sup> May)
Durham Priory Feretrar's Account
                                             DCD-Feret. acs
Varia:
               Et de – vij s. vj d. – receptis de processionibus in ebdomada pentecoste
recepta
               Et de - iij s. iiij d. - receptis de multacione Rectorum & vicariorum non
               apparencium in processionibus
               . . .
Expense:
necessarie
              Item apparitori domini Episcopi pro preconizacione cleri in )
               ebdomada pentecoste vi d. Et in donis ad natalem ij s. Et
                                                                                   iii s. vi d.
               sacerdoti portanti vexillum sancti cuthberti xij d.
                                                                           )
Various:
```

```
And 3 s. 4 d. received in fines on rectors and vicars not appearing in
              processions
Necessary:
Expenses
              Item, to the lord Bishop's court official for advance warning
              to the clergy in the week of Pentecost 6 d. And in gifts at
                                                                                3 s. 6 d.
              Christmas 2 s. And to a priest for carrying the banner of St.
                                                                           )
              Cuthbert 12 d.
1428-9 (9<sup>th</sup> May - 9<sup>th</sup> May)
Durham Priory Feretrar's Account
                                           DCD-Feret. acs
              ... vij s. [iii]j d. – receptis de oblacionibus curatorum tocius diocesis Dunelmi
              in processionibus infra ebdomadam pentecoste
              . . . de vj s viij d. – receptis de multacione non comparencium in eisdem
              processionibus
... <necessarie>:
              Item sacerdoti portanti Vexillum sancti cuthberti in ebdomada pentecoste
              Item apparitori domini episcopi pro preconizacione curatorum in ebdomada
              pentecoste
                                                                                vi d.
              . . .
              . . . 7 s. [4] d. received in offerings of incumbents of the whole diocese of
              Durham in processions within the week of Pentecost
              . . . 6 s. 8 d. received from fines on those not appearing in the same
              processions
<Necessary> :
              Item, to a priest for carrying the banner of St. Cuthbert in the week of
              Item to the lord Bishop's court official for advance warning to incumbents in
              the week of Pentecost
1429-30 (9<sup>th</sup> May - 9<sup>th</sup> May)
Durham Priory Feretrar's Account
                                           DCD-Feret. acs
Varia Recepta:
              Et de - vij s. vj d. - receptis de oblacionibus curatorum tocius diocesis
              dunelmi in processionibus infra Ebdomadam Pentecoste
              Et de ij s. - receptis de multacione non comparencium in eisdem
              processionibus
Expense necessarie: ...
              Item sacerdoti portanti Vexillum Sancti cuthberti
                                                                                xij d.
```

And 7 s. 6 d. received from processions in the week of Pentecost

receipts

pentecoste vi d. Various receipts: . . . And 7 s. 6 d. received from offerings of incumbents of the whole diocese of Durham in processions within the week of Pentecost And 2 s. received from fines on those not appearing in the same processions Necessary expenses: . . . Item, to a priest for carrying the banner of St. Cuthbert 12 d. Item, to the lord Bishop's court official for advance warning to incumbents in the week of Pentecost **1430-1** (9th May - 9th May) **Durham Priory Feretrar's Account** DCD-Feret. acs Varia rec*epta*: . . . Et de - vij s. vj d. - receptis de oblacionibus curatorum tocius diocesis Dunelmi in processionibus infra ebdomadam pentecoste Et de nichilo - recepto de multacione non comparencium in eisdem processionibus Expense necessarie: ... Item Sacerdoti portanti Vexillum sancti Cuthberti xij d. Item apparitori Domini Episcopi pro preconizacione curatorum in ebdomada pentecoste vi d. . . . Various receipts: . . . And 7 s. 6 d. received from offerings of incumbents of the whole diocese of Durham in processions within the week of Pentecost And nothing received from fines on those not appearing in the same processions Necessary expenses: . . . Item, to a priest for carrying the banner of St. Cuthbert 12 d. Item, to the lord Bishop's court official for advance warning to incumbents in the week of Pentecost **1431-2** (9th May - 9th May) **Durham Priory Feretrar's Account** DCD-Feret. acs Varia rec*epta*: . . . Et de vij s. viij d. – receptis de oblacionibus curatorum tocius diocesis Dunelmi in processionibus infra ebdomadam Pentecoste Et de nichilo - recepto de multacione non comparencium in eisdem processionibus quia procurator non feci[†] execucionem. Expense necessarie: ...

Item apparitori Domini Episcopi pro preconizacione curatorum in ebdomada

	<u>*</u>	nti vexillum Sancti Cuthberti ini episcopi pro preconizacione curatorum	xij d. in ebdo <i>mada</i> vij d.
Vaniana na ai	•••		
Various recei	And 7 s. 8 d. received Durham in procession And nothing receive	ed from offerings of incumbents of the whoms within the week of Pentecost red from fines on those not appearing the prosecutor did not carry out the indictment	in the same
NT.	• • •		
Necessary ex	Item, to a priest for c	arrying the banner of St. Cuthbert nop's court official for advance warning to it	12 d. neumbents in 7 d.
	Iay – 9 th May) ory Feretrar's Accoun	nt DCD-Feret. acs	
Varia rec <i>epta</i>	v:		
1	Et de vij s. vj d.	(rec <i>eptis</i> de oblac <i>ionibus</i> curator <i>um</i> toci <i>us</i> (Dunelm <i>i</i> in processionib <i>us</i> infra ebdom <i>ac</i> (pent <i>ecoste</i>	
	Et de ij s. viij d. –	rec <i>eptis</i> de multacione non comparencium processionibus	n eisd <i>e</i> m
Expense nece		ti vexillu <i>m sanct</i> i Cuthb <i>er</i> ti	xij d.
	Item Apparitori Dom pentecoste	nini Episcopi pro preconizacione curatorum	in ebdo <i>mada</i> vj d.
Various recei	nts:		
various recei	And 7 s. 6 d.	(received in offerings of incumbents of (diocese of Durham in processions within to (Pentecost	
	And 2 s. 8 d. –	received in fines on those not appearing processions	in the same
N			
Necessary ex		arrying the banner of St. Cuthbert	12 d.
	Item, to the lord Bish the week of Pentecos	nop's court official for advance warning to i	ncumbents in 6 d.
	• • •		
	lay – 9 th May) ory Feretrar's Accoun	nt DCD-Feret. acs	

Varia recepta: . . . Et o pro

Et de – vij s. – rec*eptis* de oblac*ionibus* curator*um* toci*us* Dioc*esis* Dunel*mi in* process*ioni* b us infra ebdo*mada*m pent*ecoste*

Et de – ij s. iiij d. – receptis de multacione non comparencium in eisdem processionibus

. . .

Expense:

. . .

necessarie Item Sacerdoti portanti vexillum sancti Cuthberti

xij d.

. .

Item apparitori Domini Episcopi pro preconizacione curatorum in ebdomada pentecoste – vj d.

. . .

Various receipts: . . .

And 7 s. received in offerings of incumbents of the whole diocese of Durham in processions within the week of Pentecost

And 2 s. 4 d. received in fines on those not appearing in the same processions

. . .

Necessary expenses: . . .

Item, to a priest for carrying the banner of St. Cuthbert

12 d.

. . .

Item, to the lord Bishop's court official for advance warning to incumbents in the week of Pentecost 6 d.

. . .

1434-5 (9th May – 9th May)

Durham Priory Feretrar's Account

DCD-Feret. acs

Varia recepta: . . .

Et de – vij s. rec*eptis* de oblac*ionibus* curator*um* toci*us* Dioces*is* Dunelm*i in* processioni^{'b'}us infra ebdom^{'a'}dam pentecoste

Et de $-[i]ij^{12}$ s. rec*eptis* de multacione non comparencium in eisdem processionibus

. .

Expense:

. . .

necessarie Item sacerdoti portanti vexillum sancti Cuthberti

xij d.

Item apparitori Domini Episcopi pro preconizacione curatorum in ebdomad a pentecoste vj d.

. . .

Item in expensis factis in patria pro pensionibus non comparencium in processionibus ix s. iiij d.

. .

Various receipts: . . .

And 7 s. received in offerings of incumbents of the whole diocese of Durham in processions within the week of Pentecost

And [3] s. received in fines on those not appearing in the same processions

. . .

Necessary:

expenses Item, to a priest for carrying the banner of St. Cuthbert

12 d.

12

the week of Pentecost 6 d. Item, in expenses incurred within the patria for the payments of those not appearing in processions 9 s. 4 d. **1435-6** (9th May – 9th May) **Durham Priory Feretrar's Account** DCD-Feret. acs Varia recepta: . . . Et de – viij s. vj d. receptis de oblacionibus curatorum tocius diocesis Dunelmi in processionibus in Ebdomada Pentecoste Et de - vj s. xj d. receptis de multacione non comparencium in eisdem processionibus Expense: n*e*c*essar*ie Item Sacerdoti portanti vexillum Sancti Cuthberti xii d. Item apparitori domini Episcopi pro preconizacione curatorum in Ebdomad'a pentecoste .vi d. Various receipts: . . . And 8 s. 6 d. received in offerings of incumbents of the whole diocese of Durham in processions in the week of Pentecost And 6 s. 11 d. received in fines on those not appearing in the same processions Necessary expenses: . . . Item, to a priest for carrying the banner of St. Cuthbert 12 d. Item, to the lord Bishop's court official for advance warning to incumbents in the week of Pentecost **1436-7** (9th May – 9th May) **Durham Priory Feretrar's Account** DCD-Feret. acs Varia recepta: . . . Et de – viij s. j d. receptis de oblacionibus Curatorum tocius Diocesis Dunelmi in processionibus infra ebdomadam Pentecoste Expense: Item sacerdoti portanti vexillum sancti Cuthberti xij d. Item apparitori Domini Episcopi pro preconizacione curatorum in ebdomad'a n*e*c*essa*rie Pentecoste vj d. Various receipts: . . . And 8 s. 1 d. received in offerings of incumbents of the whole diocese of Durham in processions within the week of Pentecost Necessary: expenses Item, to a priest for carrying the banner of St. Cuthbert 12 d.

Item, to the lord Bishop's court official for advance warning to incumbents in

```
the week of Pentecost
                                                                                  6 d.
1437-8 (9<sup>th</sup> May – 9<sup>th</sup> May)
Durham Priory Feretrar's Account
                                            DCD-Feret. acs
Varia Recepta:
              Et de - vj s. vj d. - receptis de oblacionibus curatorum tocius Diocesis
              Dunelmi in processionibus infra ebdomadam pentecoste
              Et de – xvj s. viij d. receptis de multacione non comparencium in eisdem
              processionibus
Expense:
              Item Sacerdoti portanti vexillum sancti Cuthberti
necessarie
                                                                                  xij d.
Various receipts: . . .
              And 6 s. 6 d. received in offerings of incumbents of the whole diocese of
              Durham in processions within the week of Pentecost
              And 16 s. 8 d. received in fines on those not appearing in the same processions
Necessary:
              Item, to a priest for carrying the banner of St. Cuthbert
expenses
                                                                                  12 d.
1438-9 (9<sup>th</sup> May – 9<sup>th</sup> May)
Durham Priory Feretrar's Account
                                            DCD-Feret. acs
Varia Recepta:
              Et de – vj s. iiij d. receptis de oblacionibus Curatorum tocius Diocesis Dunelmi
              in processionibus infra ebdomadam Pentecoste
Various receipts: . . . And 6 s. 4 d. received in offerings of incumbents of the whole diocese
              of Durham in processions within the week of Pentecost
1439-40 (9<sup>th</sup> May – 9<sup>th</sup> May)
Durham Priory Feretrar's Account
                                            DCD-Feret. acs
Varia:
              Et de – vi s. viii d. receptis de oblacionibus curatorum tocius diocesis
recepta
                                                                                          )
              Dunelmi in processionibus infra ebdomadam Pentecoste
              Et de – iii s. iiii d. receptis de multacione non comparencium in eisdem
              processionibus
Expense:
              Item Sacerdoti portanti vexillum Sancti cuthberti
necessarie
                                                                                  xij d.
Various:
              . . .
```

And 6 s. 8 d. received in offerings of incumbents of the whole

)

receipts

Item, to the lord Bishop's court official for advance warning to incumbents in

diocese of Durham in processions in the week of Pentecost) And 3 s. 4 d. received in fines on those not appearing in the same processions Necessary: expenses Item, to a priest for carrying the banner of St. Cuthbert 12 d. **1440-1** (9th May – 25th April) **Durham Priory Feretrar's Account** DCD-Feret. acs Varia: Et de – vij s. ij d. receptis de oblacionibus curatorum tocius diocesis dunelmi recepta in processionibus infra ebdomadam Pentecoste Et de - vij s. vj d. receptis de multacione non comparencium in eisdem processionibus Expense: In primis sacerdoti portanti vexillum sancti Cuthberti xij d. necesssarie . . . Various: And 7 s. 2 d. received in offerings of incumbents of the whole diocese of receipts Durham in processions within the week of Pentecost And 7 s. 6 d. received in fines on those not appearing in the same processions Necessary: Firstly, to a priest for carrying the banner of St. Cuthbert 12 d. expenses **1441-2** $(25^{th} \text{ April} - 9^{th} \text{ May})$ **Durham Priory Feretrar's Account** DCD-Feret. acs Varia: Et de - vij s. vj d. ob' receptis de oblacionibus curatorum tocius diocesis recepta dunelmi in processionibus infra ebdomadam penticoste . . . Expense: nec*essar*ie Item sacerdoti portanti vexillum Sancti Cuthberti xij d. . . . Various: receipts And 7 s. 6½ d. received in offerings of incumbents of the whole diocese of Durham in processions within the week of Pentecost Necessary: Item, to a priest for carrying the banner of St. Cuthbert expenses 12 d. **1442** (?9th May) **Durham Priory Feretrar's Status** DCD-Feret. acs

d

... Item vj pipes de argento cum¹³ cruce argentea & deaurata & ij tintinabulis argenteis pro vexillo Sancti Cuthberti Item ij haste pro eodem vexillo deportando in tempore guerre & in processionibus...
... Item, 6 silver pipes with a silver gilt cross and 2 silver bells for the banner of St. Cuthbert. Item 2 poles for carrying the said banner in time of war and in processions...

1444-5 (9th May – 9th May)

Durham Priory Feretrar's Account

DCD-Feret. acs

Varia Rec*epta*: ...

Et de vij s. ix d. rec*eptis* de oblac*ionibus* curator*um* in ebdo*mad* a' pent*ecoste* Et de vij s. rec*eptis* de Curatis non comparenc*ibus* in ebdo*mad* a' pent*ecoste*

. .

Pensiones: ...

& Stipendia Item sacerdoti portanti vexillum Sancti Cuthberti

xij d.

Various receipts: . . .

And 7 s. 9 d. received in offerings of incumbents in the week of Pentecost And 6 s. received from incumbents not appearing in the week of Pentecost

. .

Pensions :...

and Stipends Item, to a priest for carrying the banner of St. Cuthbert

12 d.

1445-6 (9th May - 9th May)

Durham Priory Feretrar's Account

DCD-Feret. acs

Varia: ...

Recepta Et de vij s. iiij d. receptis de oblacionibus Curatorum in ebdomad a pentecoste

Et de viij s. rec*eptis* de Curatis non comparencibus in ebdomad a pentecoste

Various: ...

receipts And 7 s. 4 d. received in offerings of incumbents in the week of Pentecost

And 8 s. received in fines on those not appearing in the same processions

. . .

1446-7 (9th May - 9th May)

Durham Priory Feretrar's Account DCD-Feret. acs

VAriA: ... Et de – vij s. viij d. receptis de oblacionibus curatorum in ebdomada

Recepta pentecoste

. . .

Expense: ...

necessarie Item Iohanni Binchestre portanti vexillum Sancti) vj d.

Cuthberti vnica vice

. . .

Various: .

receipts And 7 s. 8 d. received in offerings of incumbents in the week of Pentecost

. . .

Necessary: ...

expenses Item, to John Binchester for carrying the banner of) 6 d.

B repeats 'cum' over a line-division.

_

	St. Cumbert on one occasion)	
,	(ay – 9 th May) ory Feretrar's Account DCD-Feret. acs		
Varia: Recept <i>a</i>	Et de vij s. vj d. rec <i>eptis</i> de oblac <i>ionibus</i> Cura Pent <i>ecoste</i> .	tor <i>um</i> in Ebdo	mada
Expense: necessarie	In primis Domino Iohanni Bynchestre portanti vexillum Sancti Cuthberti vnica vice)	vj d.
Various: receipts	And 7 s. 6 d. received in offerings of incumbents	in the week of	Pentecost
Necessary: expenses	Firstly, to Master John Binchester for carrying the St. Cuthbert on one occasion	e banner of) 6 d.
*	(ay – 9 th May) Ory Feretrar's Account DCD-Feret. acs		
Varia Rec <i>epto</i>	<i>a</i> : Et de vij s. iiij d. rec <i>eptis</i> de oblac <i>i</i> onib <i>us</i> Curator	um in ebdoma	da pent <i>ecoste</i> .
Expense: necessarie	In primis Domino .Thome. Todd' Capellano porta Cuthberti vnica vice	anti vexillum .	S <i>anct</i> i vj d.
Various Rece	ipts: And 7 s. 4 d. received in offerings of incumbents	in the week of	Pentecost
Necessary: expenses	Firstly, to Master Thomas Todd, chaplain, for car St. Cuthbert on one occasion	rying the bann	er of 6 d.
`	May – 9 th May) ory Feretrar's Account DCD-Feret. acs		
Varia Rec <i>epto</i>	7.		
varia recepi	E <t> de − vj s. x d. rec<i>eptis</i> de oblac<i>i</i>onib<i>us</i> ebdomada pentecoste . <et> de − ij s. rec<i>eptis</i> de Curatis non comparenti</et></t>		mparenciu <i>m</i> in
Expense: <ne>cessarie</ne>	In primis Domino Iohanni Hagirston' Capella Cuthberti vnica vice .	<i>no</i> portanti v	exillum Sancti vj d.
Various Rece	ipts:		
	And 6 s. 10 d. received in offerings of incumbe Pentecost. And 2 s. received from incumbents who did not approximately approxim		in the week of

```
Firstly, to Master John Haggerston, chaplain, for carrying the banner of
Necessary:
              St. Cuthbert on one occasion
expenses
1450-1 (9<sup>th</sup> May - 9<sup>th</sup> May)
Durham Priory Feretrar's Account
                                            DCD-Feret. acs
Varia Recepta:
              Et de - vi s. vi d. receptis de oblacionibus Curatorum comparencium in
              ebdomada Pentecoste
              Et de – iii s. iiii d. – receptis de Curatis non comparencibus
Expense:
              Item Domino Iohanni Hagirston' Capella no portanti vexillum Sancti
              Cuthberti unica vice
necessarie
                                                                                 vi d.
Various Receipts:
              And 6 s. 6 d. received in offerings of incumbents appearing in the week of
              And 3 s. 4 d. received from incumbents who did not appear
              Firstly, to Master John Haggerston, chaplain, for carrying the banner of
Necessary:
              St. Cuthbert on one occasion
expenses
                                                                                 6 d.
1451-2 (9<sup>th</sup> May – 9<sup>th</sup> May)
Durham Priory Feretrar's Account
                                            DCD-Feret. acs
VariA Recepta:
              Et de - v s. viij d. receptis de oblacionibus Curatorum comparencium in
              ebdoma<sup>'da'</sup> pentecoste
              Et de – iiij s. receptis de Curatis non comparencibus
              . . .
Expense:
necessarie
              Item Sacerdoti portanti Vexillum Sancti Cuthberti bina vice
                                                                                 xij d.
              Item Magistro Roberto Bertrame pro quadam commissione
              Domini Episcopi Dunelmi ad leuandos multaciones Curatis
                                                                                 ) xij d.
              non comparencibus in processionibus in ebdomada pentecoste
Various Receipts:
              And 5 s. 8 d. received in offerings of incumbents appearing in the week of
              Pentecost.
              And 4 s. received from incumbents who did not appear
Necessary:
              . . .
              Item, to a priest for carrying the banner of St. Cuthbert on two occasions
expenses
                                                                                       12 d.
              Item, to Master Robert Bertram for a certain commission from the
```

appear in processions in the week of Pentecost **1452-3** (9th May - 9th May) **Durham Priory Feretrar's Account** DCD-Feret. acs Waria: recepta Et de vj s. vij d. receptis de oblacionibus curatorum comparencium in ebdomad a pentecoste Et de iij s. vj d. receptis de curatis non comparencibus Expense: necessarie Item sacerdoti portanti vexillum sancti Cuthberti vnica vice vi d. Various: Receipts And 6 s. 7 d. received in offerings of incumbents appearing in the week of Pentecost. And 3 s. 6 d. received from incumbents who did not appear Necessary: Item, to a priest for carrying the banner of St. Cuthbert on one occasion expenses 6 d. **1453-4** (9th May – 9th May) **Durham Priory Feretrar's Account** DCD-Feret. acs Varia: Et de vi s. iiii d. receptis de oblacionibus curatorum comparencium in Recepta ebdo*mad* a pent*ecoste* Et de curatis non comparentibus infra tempus compoti nichil Hoc Anno Expense: . . . necessarie Item sacerdoti portanti vexillum Sancti Cuthberti vnica vice vi d. Various: Receipts And 6 s. 4 d. received in offerings of incumbents appearing in the week of Pentecost. And from incumbents who did not appear within the time of the account – nothing this year Necessary: expenses Item, to a priest for carrying the banner of St. Cuthbert on one occasion **1454-5** (9th May – 9th May) **Durham Priory Feretrar's Account** DCD-Feret. acs Varia:

lord Bishop of Durham to levy fines on incumbents who did not

12 d.

Et de - vi s. iii d. receptis de oblacionibus curatorum comparencium in Recepta Ebdomad a Pentecoste Et de curatis non comparencibus infra tempus compoti nichil Hoc anno. Various: Receipts And 6 s. 3 d. received in offerings of incumbents appearing in the week of And from incumbents who did not appear within the time of the account – nothing this year. **1455-6** (9th May – 9th May) **Durham Priory Feretrar's Account** DCD-Feret. acs Varia: Recepta Et de vj s. ix d. receptis de oblacionibus Curatorum comparencium in Ebdomad a pentecoste Et de Curatis non comparentibus infra tempus compoti nichil hoc Anno Various: Receipts And 6 s. 9 d. received in offerings of incumbents appearing in the week of And from incumbents who did not appear within the time of the account, nothing this year. **1456** (9th May – 31st August) DCD-Feret. acs **Durham Priory Feretrar's Account** Varia): Recepta) Et de vj s. iiij.d. receptis de oblacionibus Curatorum comparencium in Ebdomada Pentecoste Et Curatis non comparentibus nichil Hoc Anno Various): Receipts) And 6 s. 4 d. received in offerings of incumbents appearing in the week of And from incumbents who did not appear, nothing this year. **1456-7** (9th May – 9th May) **Durham Priory Feretrar's Account** DCD-Feret. acs Varia Recepta: Et de - vj s. iiij d. receptis de oblacionibus curatorum comparentibus in ebdom*ada* pent*ecoste* Et curatis non comparentibus nichil hoc anno Expense: n*e*c*essar*ie Et sacerdoti portanti vexillum Sancti Cuthberti vnica vice vi d. Various Receipts: And 6 s. 4 d. received in offerings of incumbents appearing in the week of Pentecost. And from incumbents who did not appear, nothing this year

. . .

Necessary: expenses	Item, to a priest for carrying the banner of St. Cuthbert on one occasion 6 d			
1457-8 (9 th May – 9 th May) Durham Priory Feretrar's Account DCD-Feret. acs				
Varia): Recepta)	Et de – ix s. j d. receptis de oblacionibus Curatorum comparencium in Ebdoma'da' Pentecoste Et de – iij s. iiij d. receptis de Curatis non comparentibus in eadem Ebdoma'da'14			
Expense: necessarie	Et jn Expensis circa Citaciones Curatorum xvij d. Et Sacerdoti portanti vexillum sancti Cuthberti xij d. ¹⁵			
Various): Receipts)	And 9 s. 1 d. received in offerings of incumbents appearing in the week of Pentecost. And 3 s. 4 d. received from incumbents who did not appear in the same week			
Necessary: expenses	And in expenses about the citation of incumbents And to a priest for carrying the banner of St. Cuthbert 17 d. 12 d.			
*	Iay – 9 th May) ory Feretrar's Account DCD-Feret. acs			
Varia Re <i>cepta</i> : Et de viij s. j d. recept <i>is</i> de oblac <i>ione</i> ¹⁶ curator <i>um</i> compare <i>n</i> ciu <i>m</i> in ebdomada pent <i>ecoste</i>				
Expense: necessarie	In primis domino Iohanni Hagirston' sacerdoti portanti vexillum sancti Cuthberti vj d. Item Apparitori pro excitacione et vocacione curatorum iij d.			
Various Rece	ipts: And 8 s. 1 d. received in offering of incumbents appearing in the week of Pentecost.			
Necessary: expenses	Firstly, to Master John Haggerston, priest, for carrying the banner of St. Cuthbert 6 d. Item, to the court official for citation and summonsing of incumbents 3 d.			

Text from A; B transposes the last two words.

In both A and B, this sum is written over an erasure, but the original sum is not legible in either copy.

Text from A, where 'oblac'' could be either singular or plural; B reads 'oblacione'; most explicit forms in surrounding years are of the plural (e.g. 1454-5, 1455-6, 1460-1), but for another explicit singular form see the account for 1459-60.

. . .

1459-60 (9th May – 9th May)

Durham Priory Feretrar's Account DCD-Feret. acs

Varia: ...

Recepta Et de – vj s. x d. receptis de oblacione curatorum comparencium in ebdomada

pentecoste

. . .

Expense: In primis domino Iohanni Hagriston¹⁷ sacerdoti portanti vexillum sancti

necesssarie Cuthberti vi d. vnica vice vj d.

Item Apparitori pro excitacione & vocacione ° preconizacione ° curatorum ° in

ebdomada Pentecoste'° - iiii d.18

. . .

Various: ...

Receipts And 6 s. 10 d. received in offerings of incumbents appearing in the week of

Pentecost

. . .

Necessary: Firstly, to Master John Haggerston, priest, for carrying the banner of St.

expenses Cuthbert 6 d. on one occasion 6 d.

Item, to the court official for citation and summonsing advance warning to

incumbents in the week of Pentecost – 4 d.

. . .

1460-1 (9th May – 9th May)

Durham Priory Feretrar's Account DCD-Feret. acs

Varia): ...

recepta) Et de – vi s. receptis de oblacionibus curatorum comparencium in ebdomad'a'

Pentecoste . . .

. . .

Expense: In primis Domino Iohanni Hagyrston' capellano portanti vexillum Sancti

necessarie Cuthberti [RH nichil quia non portavit] Et apparitori pro preconizacione

curatorum in ebdomad a pentecoste – iiij d. . . .

Various): ...

receipts) And 6 s. received in offerings of incumbents appearing in the week of

Pentecost . . .

. . .

Necessary: Firstly, to Master John Haggerston, chaplain, for carrying the banner of St.

expenses Cuthbert [RH nothing, because he did not carry it] And to the court

official for advance notice to incumbents in the week of Pentecost – 4 d. . . .

1480-1 (9th May – 9th May)

Durham Priory Feretrar's Account DCD-Feret. acs

Varia Re*cepta*: . . .

Et de – iiii s. receptis de oblacionibus Curatorum in Ebdomad a pentecoste

Text from B (draft on paper); A 'Hagirston'.

All B's corrections in these two entries are incorporated into A (fair copy on parchment).

	 Et de – xxj s. ¹⁹ rec <i>eptis</i> de pensione solui consueta Ep <i>iscop</i> o pu <i>er</i> ili			
Expense: necessarie	In primis Apparitori pro preconizacione Curatorum in Ebdomad a Pentecoste iiij d.			
	Et Domino Iohanni Hagyra pentecoste & in festo corpo			
	Et p <i>ro</i> pictura haste vexilli s <i>anct</i> i Cuthb <i>er</i> ti		<v> d.</v>	
	• • •	°Prior de fynkhall Prior [de] insule sacre p <i>ro 2bus</i> anns	iij s. iiij d. is iiij	
		Prior de lethome Prior [de] stamfordie	ij s. xx	
		d. Hostillarius s. iiij d.	iij	
		Magister de Jarow Camerarius Magister de Wermoth	ij s. ij s. xx d. : 4 ∘20	
Various Reco	*	Magister de farne rings of incumbents in the week of Pe	xij d.°20	
	• • •	e payment customarily paid to the Boy		
Necessary: expenses	Pentecost	for advance notice to incumbents in the rston for carrying the banner of St.Cu he Feast of Corpus Christi	4 d.	
	Item, to the court official for citation and summonsing of incumbents 3 d.			
	And for painting a pole of the	he banner of St. Cuthbert	<5>d.	
		Prior of Finchale Prior of Holy Island for 2 years Prior of Lytham Prior of Stamford Hostillar Master of Jarrow Chamberlain Master of Wearmouth Master of Farne	3 s. 4 d. 4 s. 2 s. 20 d. 3 s. 4 d. 2 s. 2 s. 20 d. 12 d.	

This sum is written over an erasure; the original sum is not now legible.

This paragraph is apparently a complete list of contributors to the Boy Bishop, added in another hand; in the entries for the priors of Holy Island and of Stamford, this scribe has mechanically copied 'de' from the previous line despite the following genitive, but then cancelled it. Further, see End Note.

1488-9 (9th May - 9th May)

Durham Priory Feretrar's Account DCD-Feret. acs

Varia Re*cepta*: ...

Et De – ij.s. i d. rec*eptis* de Oblac*ionibus* Curator*um* hoc Anno.

. . .

Et De – xiij 's.' iiij d.²¹ receptis de pensione solui consueta episcopo Puerili hoc

Anno

. . .

Expense: In primis Apparitori pro preconizacione curatorum

iiij d.

Necessarie Et portanti Vexillum sancti Cuthberti

.xviii d.²²

Various Receipts: ...

And 2 s. 1 d. received from offerings of incumbents this year

. . .

And 13 s. 4 d. received this year from the payment customarily paid to the Boy

Bishop

Necessary: Firstly, to the court official for advance warning of incumbents

4 d.

expenses And for carrying the banner of St. Cuthbert

18 d.

. .

1501-2 (9^{th} May -9^{th} May)

Durham Priory Feretrar's Account

DCD-Feret. acs

Varia rec*epta*: . . . Et de – iiij s. v d. rec*eptis* de Oblac*ionibus* Curator*um* hoc anno . . . Et de xv s. viij d. rec*eptis* de pensione solui consueta Ep*iscop*o pu*er*ili hoc anno . . .

. . .

Expense Necessarie: Et de iiij d. solutis apparitori pro preconizacione Curatorum in Ebdomida Pentecoste . . . Et de xvj d. solutis Domino Iohanni Nesse portanti vexillum Sancti Cuthberti . . .

Various Receipts: . . . And 4 s. 5 d. received from the offerings of incumbents this year . . . And 15 s. 8 d. received from the payment customarily paid to the Boy Bishop this year . . .

. . .

Necessary Expenses: And 4 d. paid to the court official for advance warning of incumbents in the week of Pentecost . . . And 16 d. paid to Master John Ness for carrying the banner of St. Cuthbert . . .

1513-4 (9th May – 9th May)

Durham Priory Feretrar's Account

DCD-Feret, acs

Varea recepta: . . . Et de – v s. – rec*eptis* de oblac*ionibus* Curator*um* Hoc Anno

. .

Et de xv s. viij d. rec*eptis* de Pens*ione* solui consueta Ep*iscop*o pu*er*ili hoc anno.

. . .

Sum added in a different ink.

²² Sum added in a different ink.

Expense necessarie: In Primis Apparitori pro preconizacione curatorum in Ebdomad'a' Pentecoste iiij d. Item Domino Iohanni ffoster portanti vexillum Sancti Cuthberti – xvj d. Item pro Reparacione vexilli Sancti Cuthberti xiij s. iiij d. Various receipts: . . . And 5 s. received from the offerings of incumbents this year And 15 s. 8 d. received from the payment customarily paid to the Boy Bishop this year. Necessary expenses: Firstly, to the court official for advance warning of incumbents in the week of Pentecost – 4 d. Item, to Master John Foster for carrying the banner of St. Cuthbert – 16 d. Item, for repair of the banner of St. Cuthbert 13 s. 4 d. **1525-6** (9th May – 9th May) **Durham Priory Feretrar's Account** DCD-Feret. acs Varia Rec*epta*: <Et> de Receptis de oblacionibus Curatorum hoc anno vii s. viii 'd.' Et de Receptis de Pensione Soluto consueto episcopo puerili XV. S. Pensiones: Et Soluti domino Roberto Whitehede portanti Vexillum Sancti cuthberti xvj d. <Ex>spense: In Primis apparatori pro conizacione Curatorum in Ebdomad a Pentecostes Nec*essa*rie iiij d. Various receipts: . . . 7 s. 8 d. <And> in receipts from offerings of incumbents this year And in receipts from the payment customarily paid to the boy bishop 15 s. Pensions: And paid to Master Robert Whitehead for carrying the banner of St. Cuthbert 16 d. Necessary: Firstly, to the court official for warning of incumbents in the week of <Ex>penses Pentecost 4 d. **1536-7** (9th May – 9th May) **Durham Priory Feretrar's Account** DCD-Feret. acs Varia recepta: . . . et de iiij 's.' ix 'd.' receptis de oblacionibus curatorum . . . et de xv s. viij d. receptis pro pensione consueta episcopo puerili . . . Pensiones et: ... et soluti Domino Thome marley portanti vexillum sancti cuthberti – xvj d.

stipend*ia* ... et apparitori pro conizacione curatorum – iiij d. ... et pro emendacione vexilli sancti cuthberti per communes Dunelmi 'fracti' – v s. Various receipts: . . . And 4 s. 9 d. received from offerings of incumbents . . . and 15 s. 8 d. received for the customary payment to the boy bishop . . . Pensions: . . . And paid to Master Thomas Marley for carrying the banner of St. Cuthbert and stipends - 16 d. . . . and to the court official for informing incumbents - 4 d. . . . and for mending the banner of St. Cuthbert, damaged by the common people of Durham -5 s.**1537-8** (9th May – 9th May) **Durham Priory Feretrar's Account** DCD-Feret. acs Varia rec*epta*: . . . Et de – ij s. xj d. Receptis de oblacionibus curatorum Et de – xv 's.' viii d. Receptis pro pensione consueta episcopo puerili Pensiones: Et domino thome marley portanti vexillum sancti Cuthberti – & stipendia xvj d. Et apparitori pro Canonizacione²³ curatorum – iiii d. Various receipts: . . . And 2 s. 11 d. Received from offerings of incumbents And 15 s. 8 d. received from the customary payment paid to the boy bishop Pensions: And paid to Master Robert Marley for carrying the banner of St. Cuthbert – and stipends 16 d. And to the court official for [warning] incumbents – 4 d. **Textual Notes** 1398-9: Text from B; A probably substantially identical but less legible.

1401:	The whole of this account is written on the dorse of the account for 1400-1.
1403-4:	Text from B; A (duplicate) substantially identical, but subsection heading
	damaged.
1404-5:	Heading and paragraph heading lost; year and terminal dates established from
	those of the preceding and following accounts, where the balances left and
	taken up match the opening and closing balances of this account. The
	unusually long period covered by it is confirmed by its inclusion of three six-
	monthly payments to the Abbot of Blanchland.
1406-7:	Text from A; B (duplicate) adds 'Summa patet' at the end of each of the first
	two entries, but is otherwise substantially identical so far as legible.

Obviously a careless miscopying of the usual 'Conizacione' ('informing').

- 1408-9: Text from A; B (duplicate) substantially identical.
- 1412-3: Text from A, but '[ecclesiarum]' added from B, which has been damaged by damp, and much of which is legible only under u/v light, but is otherwise substantially identical.
- 1413-4: Text from A; B substantially identical.
- 1414-5: Text from B; for variants in A see Textual Note.
- 1415-6: Heading damaged, closing date established from the opening of the next account, which takes up the closing balance of this account.
- 1418: This Feretrar's Status is written on the dorse of the account for 1417-8, which ends on this date.
- 1421-2: Text from A; B substantially identical.
- 1422-3: Text from A; B severely damaged and receipts lost, other two items substantially identical with A.
- 1423-4: Text from A; B damaged, and much of receipts is illegible, but substantially identical so far as legible.
- 1424-5: Text from B; A substantially identical.
- 1425-6: Text from A; B substantially identical.
- 1426-7: Text from A; B substantially identical.
- 1427-8: Text from A; B substantially identical.
- 1428-9: A and B both damaged; text from B with sum for first item supplemented from A; both substantially identical so far as they are legible.
- 1430-1: Text from B; A substantially identical.
- 1431-2: Text from A; B damaged (receipts lost), otherwise substantially identical so far as legible.
- 1433-4: Text from A; B substantially identical.
- 1434-5: Text from B; A substantially identical.
- 1435-6: Text from B; A substantially identical.
- 1436-7: Text from A; B damaged, but substantially identical so far as legible.
- 1437-8: Text from A; B and C, incomplete duplicates, substantially identical for these entries.
- 1438-9: Text from B; A slightly damaged but substantially identical.
- 1439-40: Text from B; A substantially identical.
- 1441-2: Text from B; A substantially identical.
- 1442 Status: Both copies are written on the dorse of the A and B copies of the 1441-2 account. Text from B (for emendation see Textual Note; A is substantially identical but without the dittography. The status is undated, but is assumed to be from the closing date of the account for 1441-2.
- 1448-9: The sub-prior's copy.
- 1450-1: Text from A; B substantially identical.
- 1453-4: Text from A; B substantially identical.
- 1454-5: Text from A; B substantially identical.
- 1455-6: Text from A; B substantially identical.
- 1456 and 1456-7: Although the office of Feretrar passed from John Pencher to John Warner on 31st August 1456, the 1456-7 account covers the whole year, repeating much of the content of the 1456 account. Text of the 1456-7 account from A; B substantially identical.
- 1457-8: Text from A; for variant in B and correction in both copies, see Textual Note.
- 1458-9: Text from A, where the form 'oblac' is ambiguous; B reads 'oblacione', see Textual Note; A and B otherwise substantially identical.

1459-60: Text from B (draft, with corrections, on paper); parts of items two and three have been scored out, with corrections added in another, less formal hand. A (fair copy on parchment) is substantially identical with the corrected form of B, except for the name 'Hagirston' (see Textual Note).

1480-1: See Textual and End Notes.

End Notes

1385-6: The journey of the Banner of St. Cuthbert to Scotland was doubtless to accompany King Richard II's brief military expedition there in July 1385; see also Bursar's Account 1384-5 and end note.

With this list of the accessories for the Banner of St. Cuthbert cf. those in the later status documents of 1401, 1418 and 1442, and the descriptions in *The Rites of Durham* (ed. in SS 107, pp. 26, 94-95). In some form, the banner dated back at least to the 1160's – see Dobson, *Durham Priory*, p. 27, Bursar's account 1335-6 and end note.

The deletion of the word 'ministrallis' here (and possibly also in the account for 1398-9) may not indicate that there were no ministrels present during the Prior's holiday, since the original formulation would then be hard to explain; more probably, the ministrels may have received only their keep.

In item 1 it is not clear why there was an expense connected with incumbents who failed to appear in the Pentecost procession, unless this is actually a calculation of income lost through expected offerings that were not actually received; from 1406-7 it is replaced by a rather sporadically enforced fine on absentee incumbents. In the last paragraph, John Morsse (or Morris) was a Durham monk, but it is not clear why he would be paid for a visit to Finchale, which is only about five miles from Durham.

The first item is the usual payment to a chaplain for carrying the Banner of St. Cuthbert in processions, but the second was to accompany a military expedition to the Scottish border ('versus Merchiam') in August 1400; see the Bursar's and Hostillar's accounts for 1400-1, and end notes.

1408-9: No summonses for processions are known for the winter period covered by this account, although there was a formal procession on Christmas Day (see the legal dispute, beginning in 1450, which is recorded in DCL MS. ADD. 202); this receipt item may represent tardy payment of fines on clergy absent from the Pentecost procession in 1408. For an early fifteenth-century sermon by sub-prior Robert Rypon lamenting the lack of devotion to Saints Cuthbert and Oswald on the part of absentee rectors and vicars, see G.R. Owst, *Preaching in Medieval England* (Cambridge, 1936): 216-17 and Dobson, *Durham Priory*, p. 31.

1411-2: The form 'vexill'' could in theory be either singular or plural here, but cf. 'vexillis' in 1407-8 and 'cum vexillis ecclesiarum diocesis Dunelmi' in 1376, which make it clear that the reference is to the parish banners of the churches of the whole diocese. The rather vague 'de diversis ecclesiis' in the account for 1416-7 probably has the same meaning, but could refer more specifically to the three city churches of Saints Margaret, Nicholas and Oswald – cf. the description of processions to these churches during Ascension week in *The Rites of Durham* 104-06.

- In item 2, the meaning of 'plumaribus' (or possibly 'pluuiaribus') is uncertain. Possible interpretations are:
 - 1) 'for cushions', but worsted seems a surprisingly humble fabric for making cushions for use in solemn processions, and the sum involved would then be surprisingly large.
 - 2) 'to embroiderers', but the embroidery on the Banner of St. Cuthbert is said to have been in silk (*Rites of Durham* 26, 95), and the dative plural form should anyway have been 'plumariis'. A comparable wrong declension 'ministrallibus' appears in the Lytham accounts for 1449-1452, but this is probablydue to careless adaptation from the English word 'minstrel', which would be unlikely with a rare Latin word like *plumarius*.
 - 3) 'to the plumbers'; again, the dative plural should have been *plumbariis*, though is this case a false Latinisation from the English word is possible. The Plumbers' trade company is not recorded before their 1532 ordinary (see Whiting 'Trade Gilds', 203ff., 397-401), though they probably existed earlier; a gift of worsted to them (for liveries?) would make sense, but it is not clear why it should come from the Feretrar.
 - 4) 'for rain copes' (if the word is a corruption of *pluvialibus*). In the context of open air processions this would make good sense, and it would fall within the Feretrar's sphere of responsibility, but it would require an emendation.
- 1446-7: This is the first account in which the priest who carried the Banner of St. Cuthbert is named. The named priests who carried the banner do not include any Durham monks or (so far as we know) beneficed clergy, but some of them, including John Binchester, appear fairly frequently in the accounts, fulfilling various *ad hoc* tasks for the Priory. The list of named banner carriers

is: John Binchester (1446-7)

Thomas Todd (1448)

John Hagyrston (1449 until at least 1480; in 1460 he is named but paid nothing *quia non portavit* 'because he did not carry it')

John Ness (1501)

John Foster (1513)

Robert Whitehede (1525)

Thomas Marley (1536-7).

On Thomas Marley, see end note for 1536-7.

As the payment for carrying the Banner of St. Cuthbert 'vnica vice' is 6 d., the payment of 12 d. in other years (e.g. 1457-8) suggests that at this period it was normally carried in two annual processions. By 1480-1 it was being carried on Whit Monday and at Corpus Christi, and the fee for each occasion had fallen to 4 d. In the last years of the priory it was probably carried four times each year (according to *The Rites of Durham* 105-06, on Ascension Day, at Pentecost, at Corpus Christi and on Trinity Sunday), and the banner carrier was being paid 16 d. annually.

This entry provides important evidence about the Boy Bishop ceremony. It is clear that the last item extracted here is a complete list of contributors for 1480-1, since the total of their contributions amounts to 21 s., the sum recorded in the second receipts item, and the notes of contributions made by the Hostillar, the Priors of Finchale and Holy Island and the master of Wearmouth all agree with the amounts recorded in their accounts; the 1480-1 accounts of the Chamberlain and from Farne, Jarrow, Lytham and Stamford

have not survived. The Prior of Finchale's account adds that his Boy Bishop payment was made to the Feretrar's office. However, since the Feretrar has no detectable expenses in this account that relate to the Boy Bishop, it seems likely that by this time the ceremony involving the boys of the Almonry School had been discontinued, and that the payments had become merely a 'tax' levied by the shrine of St. Cuthbert. As there are no corresponding entries in earlier accounts for income under this heading, this change must have happened after 1460.

The expense for painting the banner pole (hasta) uses the singular, whereas the earlier status returns (1401 etc) mention two poles. The Rites of Durham 26 makes it clear that in the last years of the priory, the banner was carried on one pole by a single person (though an assistant with a prop helped him to raise it), and as only one priest is ever paid for carrying it, this had no doubt always been the case. It is possible that the second pole mentioned in the status returns was either the crosspiece or the prop with which the assistant helped to raise the banner, or that there was a spare pole, or that different poles were used for ceremonial and military purposes.

- 1513-4: The considerable sum for repair of the Banner of St. Cuthbert may suggest that it had been damaged when it was taken on the military campaign that culminated in the Battle of Flodden in September 1513.
- 1525-6: The form 'Pentecostes' in the last item here is probably influenced by the genitive ending in English; if so, it is an example of the decline in accurate Latinity in the last years of the priory.
- 1536-7: Thomas Marley, the banner carrier named here, came from a minor landowning family in Weardale, succeeded to his family's property ca. 1530 and died ca. 1551; he may have been the elder brother of Stephen Marley, the last Sub-Prior. Further see Thomas W. Marley, *The Marleys of Langton, Ingleton, Hilton and Houghton-le-Side in County Durham*, 2nd ed., London, 1921, p. 6; and *List of Deans and Major Canons of Durham*, pamphlet, Durham University Library, 1974, p. 50.

The damage done to the Banner of St. Cuthbert by the common people of Durham is surprising, and the only example of (probable) protestant protest in Durham that I have found so far. Pentecost and Corpus Christi 1536 were before the outbreak of the pro-Catholic rebellion known as the Pilgrimage of Grace, which began in October of that year, but animosities were probably already running high on both sides.